

MANUALE USO & MANUTENZIONE

Kolumna

Touch / Button



Thirsty for innovation

PREMESSA

DISIMBALLO

- 2.1 Contenuto della scatola
- 2.2 Descrizione dell'apparecchio

INSTALLAZIONE

- 3.1 Installazione stand-alone
- 3.2 Installazione su banco da lavoro

PRIMAACCENSIONE

- 4.1 Accensione tablet
- 4.2 Connessione ad internet
- 4.3 Launch app Zerica

IMPOSTAZIONE DI BASE DEL TABLET

- 5.1 Accesso all'area delle impostazioni generali
- 5.2 Settings
- 5.3 Cold Drinks
- 5.4 Schedule
- 5.5 Pricing
- 5.6 Alerts
- 5.7 Technical
- 5.8 Install
- 5.9 Uscita dalle impostazioni

MANUTENZIONE

- 6.1 Monitoraggio su schermo e messaggi di avviso
- 6.2 Principali procedure di manutenzione

SMALTIMENTO

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DM 174/2004

La ringraziamo per la preferenza accordata ad un apparecchio Zerica®.
L'uso dell'apparecchio è semplice, tuttavia per ottenere i migliori risultati
è importante leggere attentamente le seguenti istruzioni.

1. PREMESSA

LEGENDA



Avvertenze generali



Operazione gestibile tramite sistema IoT



Note e precisazioni



ATTENZIONE: per il corretto utilizzo di questo apparecchio raccomandiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per le future consultazioni.

Il presente manuale costituisce documentazione e parte integrante dell'apparecchio e deve accompagnare il prodotto anche in caso di cessione o vendita successiva alla prima installazione.

Le istruzioni qui riportate hanno lo scopo di informare sulle corrette modalità di installazione e funzionamento.

La sua divulgazione a tutti gli interessati costituisce premessa necessaria per il corretto funzionamento e la salvaguardia da possibili incidenti e danni all'apparecchio e a terzi.

La presenza di dette avvertenze non implica, da parte dell'Azienda produttrice, l'assunzione di alcuna responsabilità in caso di danni a cose o terzi provocate dall'utilizzo dell'apparecchio dotato alla sua origine di tutte le certificazioni necessarie a renderlo idoneo all'uso per cui è stato realizzato oltre che sicuro nel rispetto delle vigenti norme.

E' esplicitamente vietata la riproduzione anche parziale del contenuto di questo manuale per diffusione a terzi, senza preventivo ed esplicito benestare del produttore ZERICA S.r.l.

AVVERTENZE GENERALI

- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da soggetti con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non sia presente una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere installato in prossimità di getti d'acqua.
- Questo apparecchio non deve essere pulito con getti d'acqua.
- Questo apparecchio deve essere installato su una superficie piana.
- Prendere ogni precauzione affinché questo prodotto non sia installato in ambienti con temperature inferiori ai 3 °C poiché l'acqua all'interno del prodotto se congelata danneggia irrimediabilmente il circuito idrico.

- Questo apparecchio produce un livello di pressione sonora inferiore a 70dB.



ATTENZIONE: l'installazione e la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite da personale professionalmente qualificato, in conformità alle norme e disposizioni vigenti, poiché un'errata installazione può causare danni a persone, animali e cose per i quali il costruttore non può essere considerato responsabile.



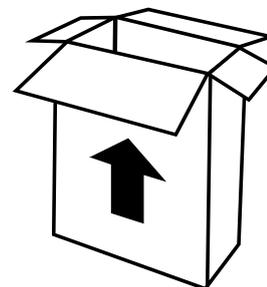
ATTENZIONE: i dati e le caratteristiche indicate nel presente manuale non impegnano la ditta costruttrice, che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune, senza obbligo di preavviso o di sostituzione.

2. DISIMBALLO

Porre l'apparecchio in posizione verticale facendo riferimento al disegno o alla scritta "ALTO" posta sul cartone.

Aprire l'imballo e verificare che non sussistano ammaccature o danni evidenti all'apparecchio causati da trasporto.

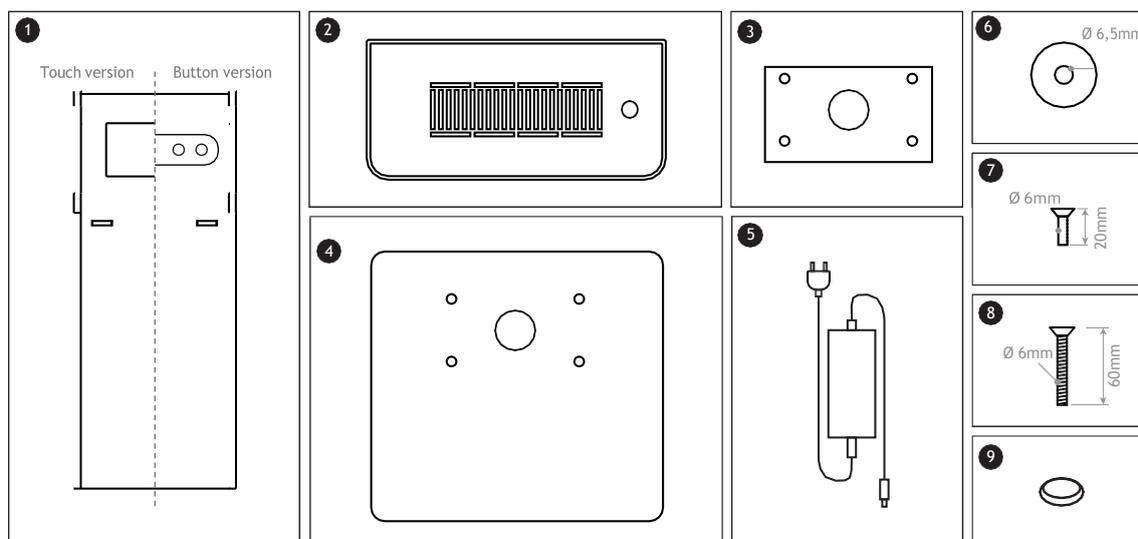
In caso di difetti o evidenti ammaccature non provvedere all'installazione.



 **Nota:** Ogni eventuale anomalia deve essere comunicata entro e non oltre le 24 ore dalla consegna.

2.1 CONTENUTO DELLA SCATOLA

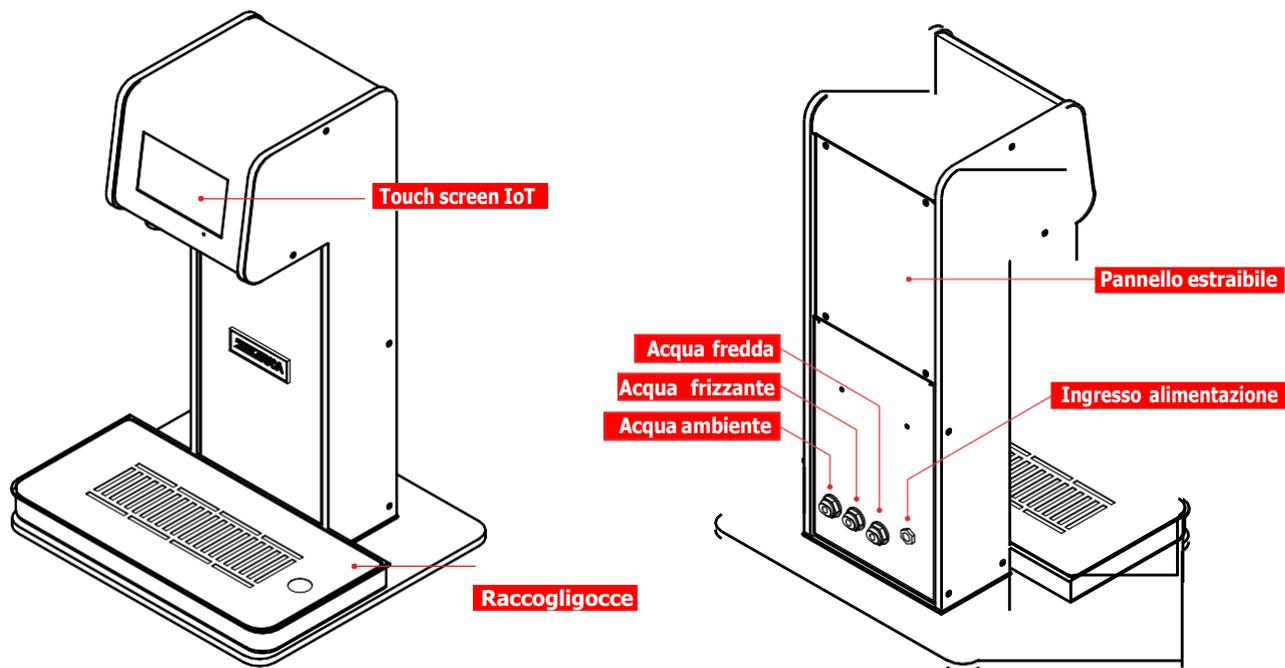
#	Qty	Item	Cod.
1	1	Kolumna touch / button	COLOE 0201 / 0101
2	1	Raccogliocce	RACOGO023
3	1	Base intermedia 3mm	SL COLOE 10 03
4	1	Base supporto 8mm	SL COLOE 10 02
5	1	Alimentatore	ALIM006
6	4	Rondella Ø 6,5mm	RONDP102
7	4	Vite mm 20	VIT12107
8	4	Vite mm 60	VIT12105
9	4	Piedino adesivo in gomma	PIEDN 010



L'imballo dovrà essere smaltito a cura del cliente secondo le vigenti normative relative al rispetto dell'ambiente.

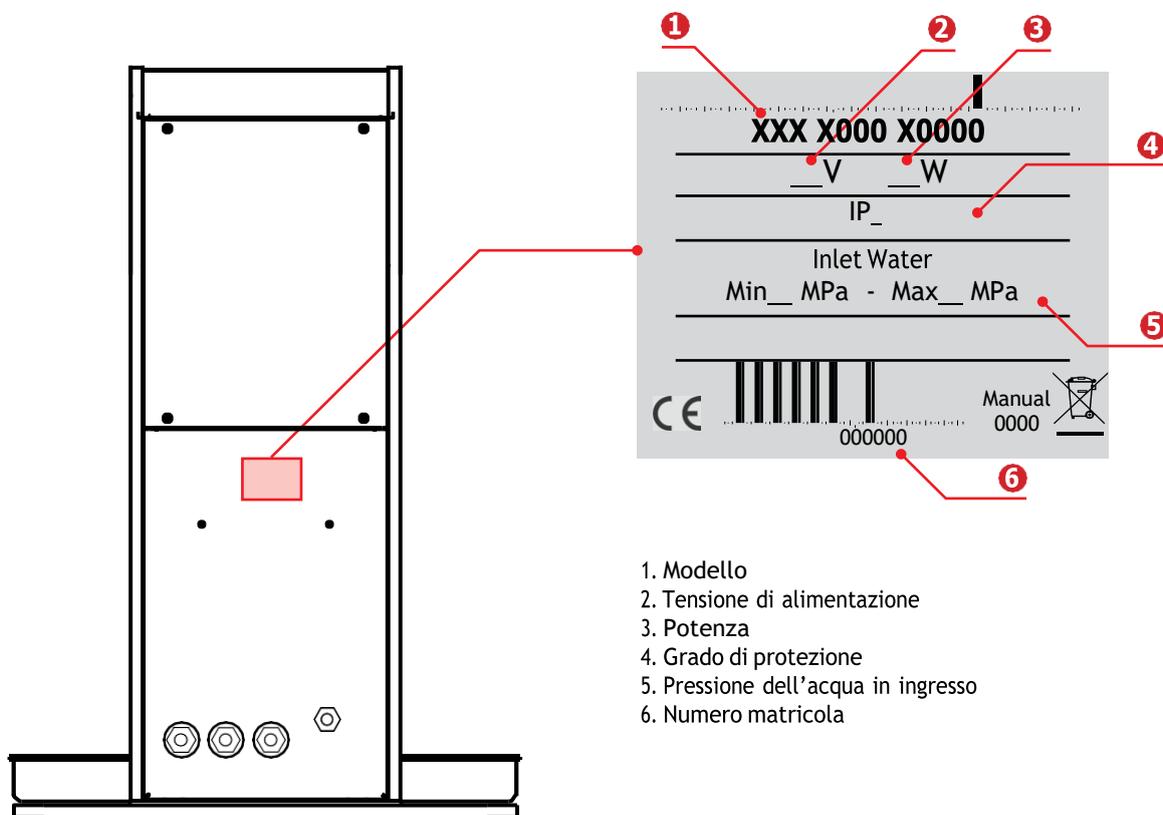


2.2 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



Marcatura dell'apparecchio

Nel lato posteriore dell'impianto è collocata la targhetta di identificazione dove sono riportati alcuni dati tecnici:



1. Modello
2. Tensione di alimentazione
3. Potenza
4. Grado di protezione
5. Pressione dell'acqua in ingresso
6. Numero matricola

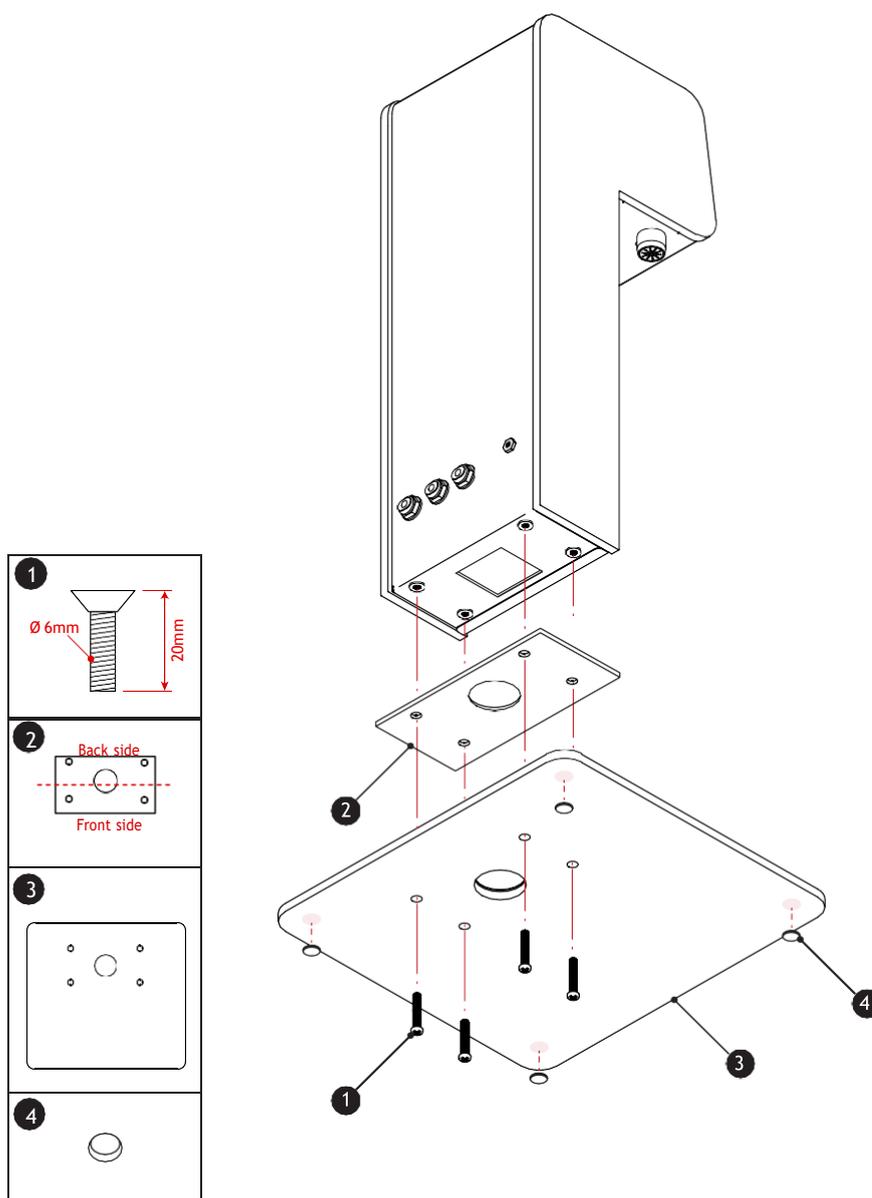
3. INSTALLAZIONE

⚠ ATTENZIONE: qualunque operazione effettuata sull'apparecchio deve essere condotta esclusivamente da personale competente ed autorizzato e dopo aver scollegato l'impianto rete elettrica.

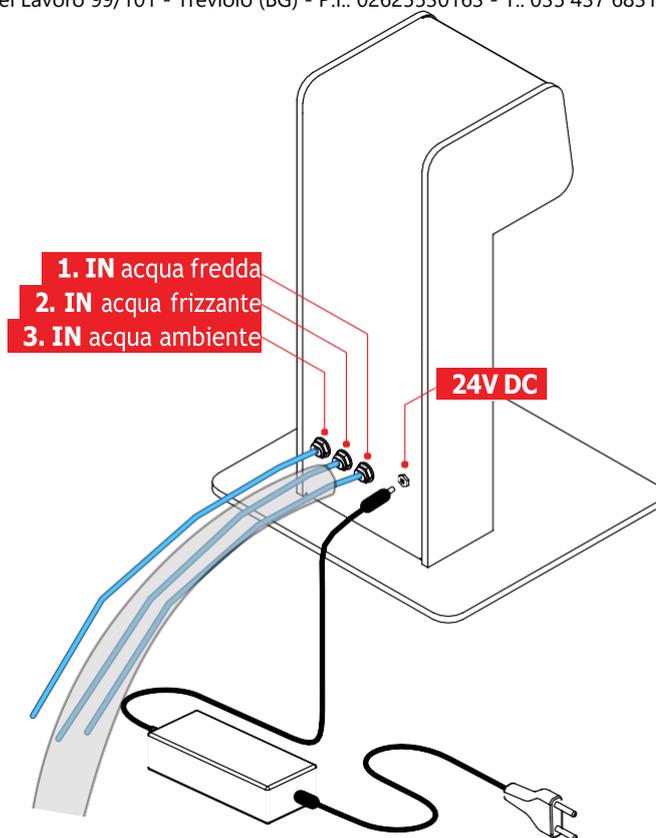
Secondo la sua destinazione d'uso, il prodotto è predisposto per due diversi tipi di installazione: quella stand alone per l'uso su un qualsiasi piano d'appoggio, e quella fissa su una base opportunamente attrezzata come quella di un bar.

3.1 INSTALLAZIONE STAND-ALONE

- Interporre la base intermedia (2) tra Kolumna e la base principale (3), come illustrato sotto, prestando attenzione al verso corretto indicato in grafica, e fissare i tre elementi con le viti (1).
- Posizionare i piedini in gomma (4) agli angoli della base principale.



- Posizionare Kolumna in un piano stabile, collegare i tubi idraulici ai rispettivi ingressi come indicato in figura.
- Collegare il cavo dell'alimentatore al suo ingresso sul retro di Kolumna.
- Collegare la presa dell'alimentatore alla rete elettrica.

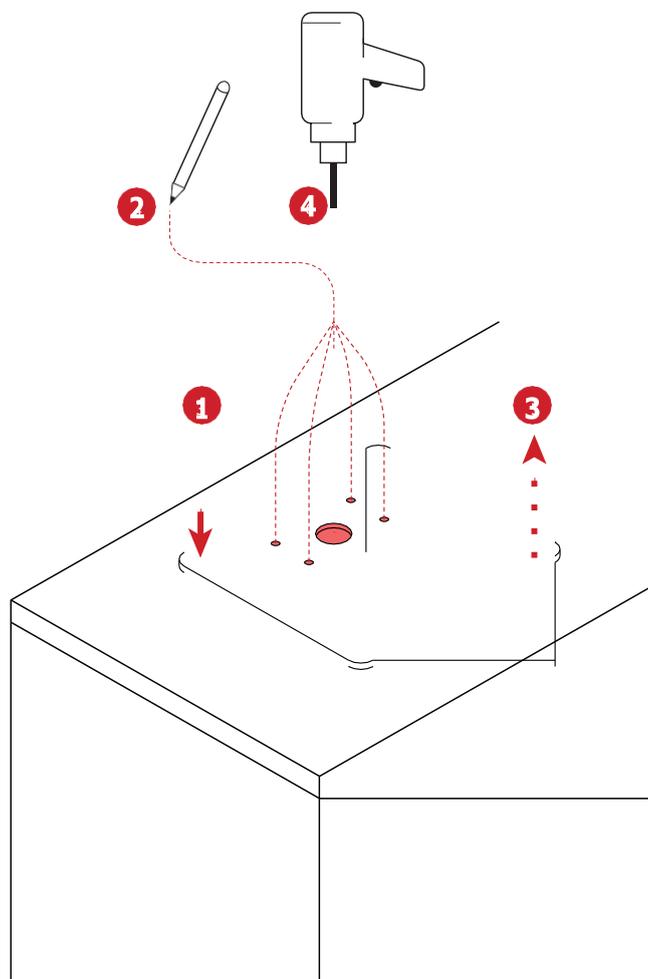


3.2 INSTALLAZIONE SU BANCO DI LAVORO

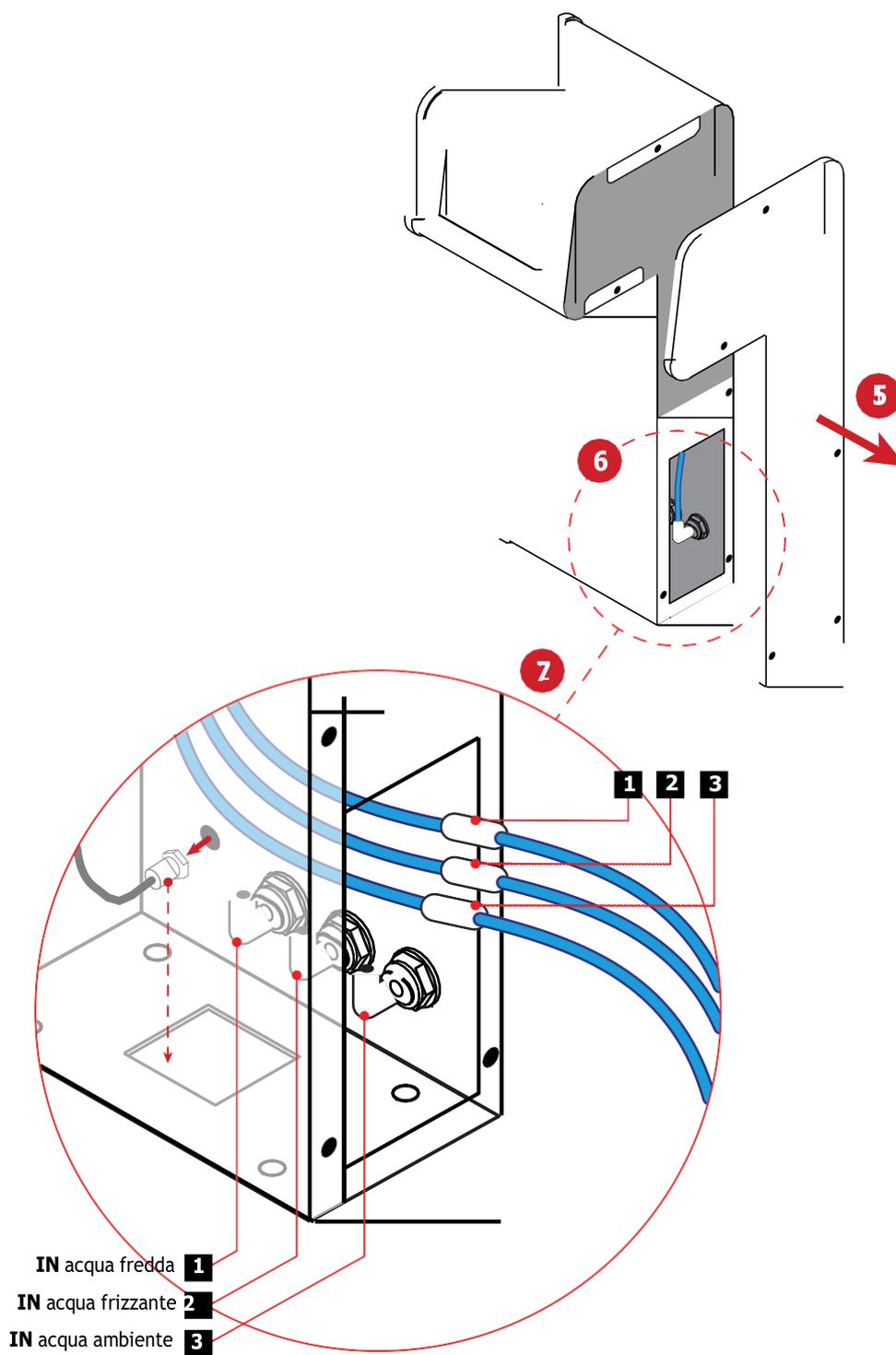
Per installare Kolumna su un banco di lavoro fisso è necessario preparare il piano con gli adeguati fori di fissaggio e passaggio tubi e cavi.

Seguire le indicazioni seguenti:

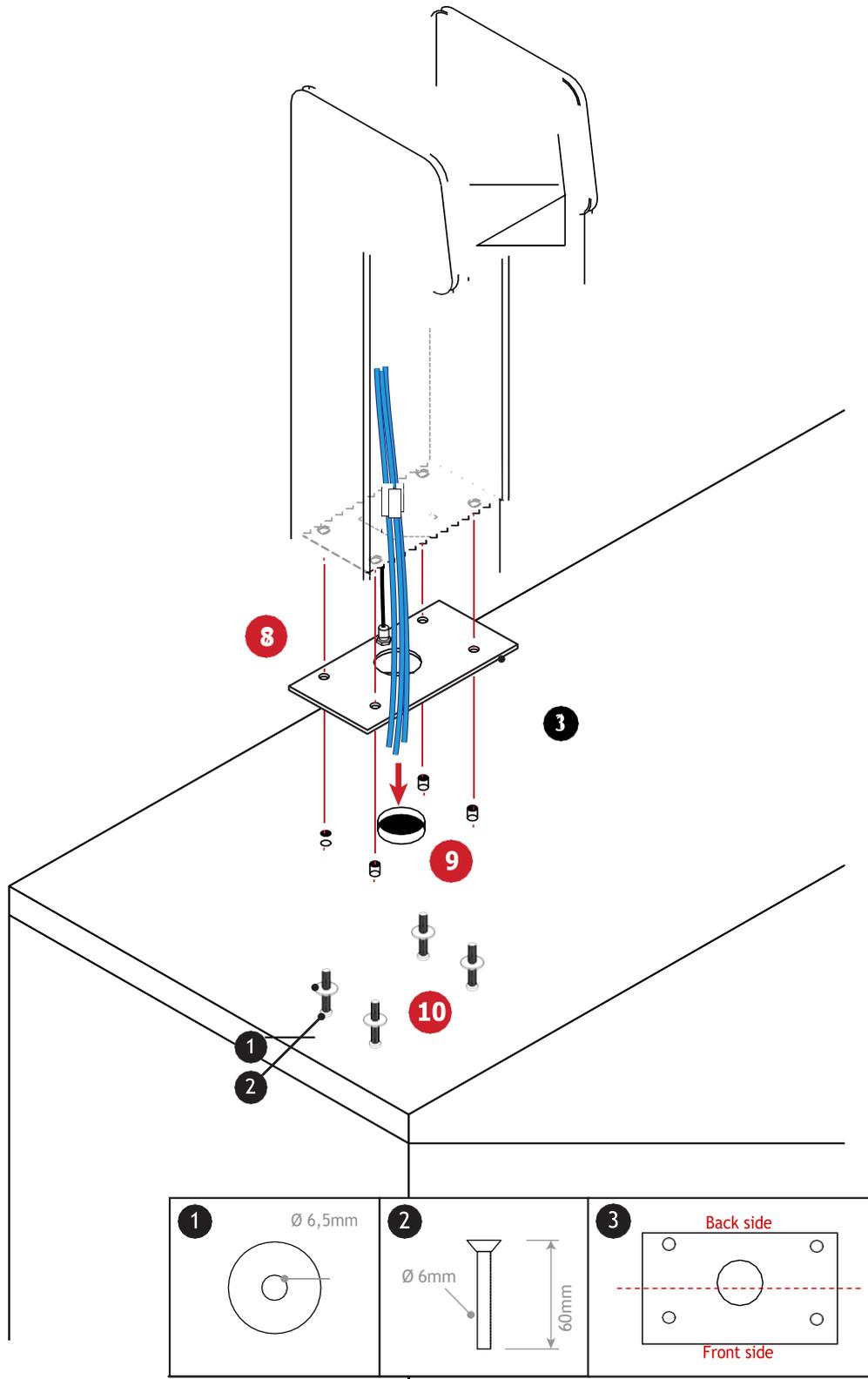
1. Posizionare la base in plexiglass nel punto in cui si desidera fissare Kolumna.
2. Usare la base come guida per disegnare con una matita i punti da forare sul piano di lavoro.
3. Togliere la base.
4. Eseguire i fori con un trapano o altri utensili idonei.



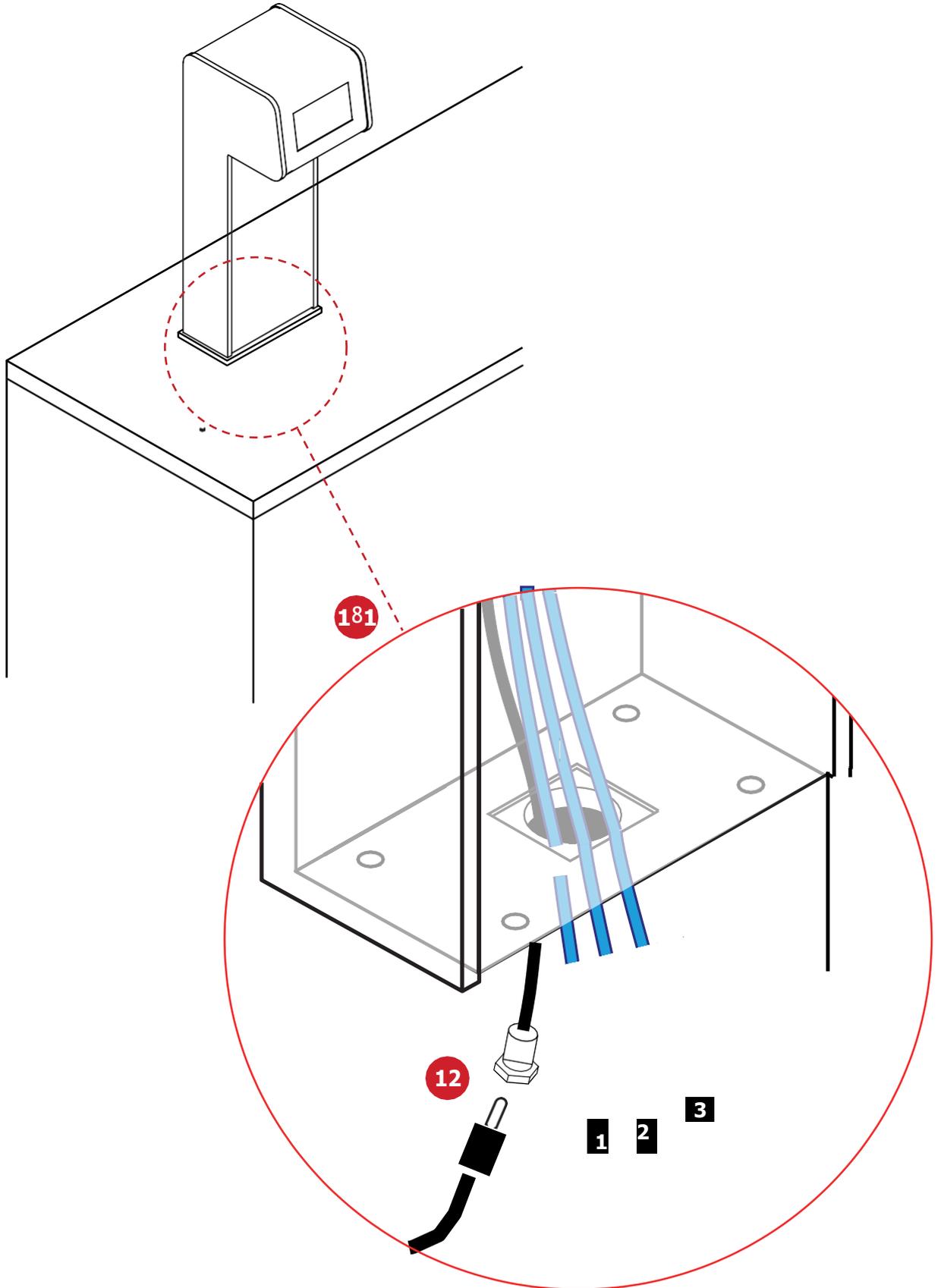
5. Smontare il pannello destro svitando le 5 viti per accedere all'interno della macchina.
6. Staccare i tubi idrici e la presa di alimentazione attraverso l'apertura laterale.
7. Collegare i tubi a quelli di prolunga con gli adeguati raccordi (non inclusi nella confezione).



8. Interporre la base intermedia (3) (seguendo il verso indicato in figura) tra Kolumna e il piano di lavoro.
9. Far passare i tubi idrici e la presa di alimentazione attraverso il foro centrale.
10. Fissare il tutto al piano utilizzando le viti (2) e le rondelle (1) fornite.



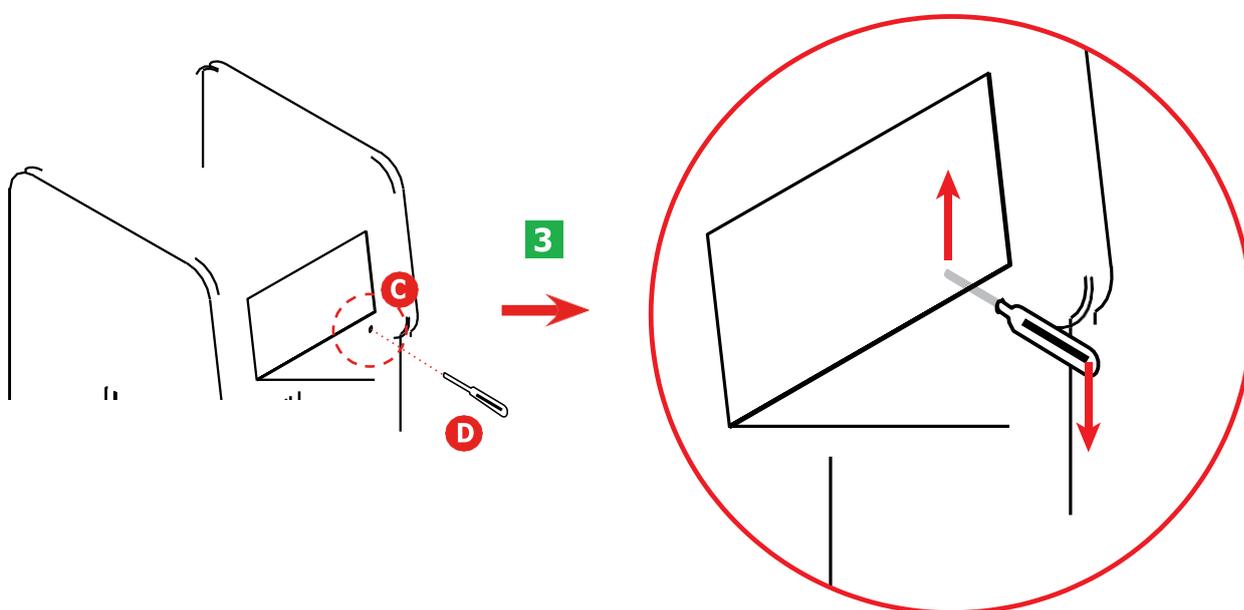
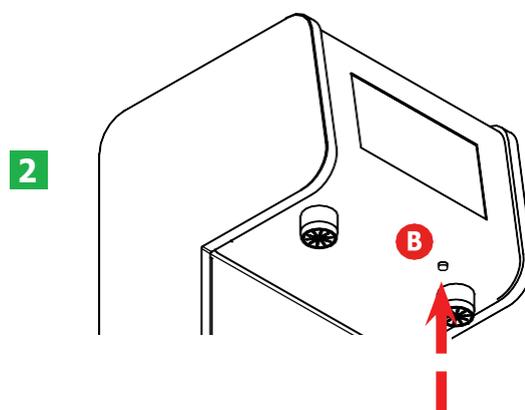
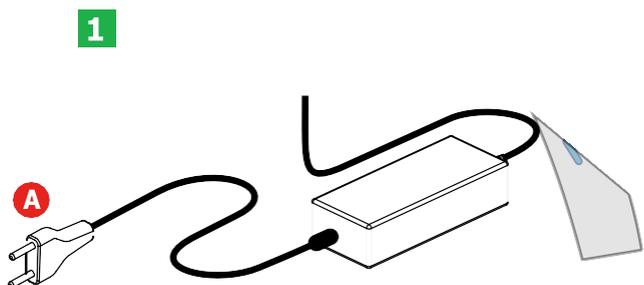
11. Accoppiare correttamente i tubi degli ingressi idrici di Kolumna ai rispettivi tubi delle uscite dell'impianto di refrigerazione.
12. Collegare il cavo dell'alimentatore al suo ingresso.



4. PRIMA ACCENSIONE

4.1 ACCENSIONE TABLET

- 1 Collegare la presa dell'alimentatore **(A)** alla rete elettrica.
- 2 Premere il pulsante **(B)** (presente nella versione P) fino all'accensione dello schermo.
- 3 Nella versione senza pulsante, inserire lo spillo in dotazione **(D)** nel foro indicato in figura **(C)**, e far leva verso il basso per premere il pulsante interno con l'estremità inserita, percepibile con un leggero "click". Mantenere l'azione fino all'accensione dello schermo.



4.2 CONNESSIONE AD INTERNET



L'impianto può funzionare senza connessione a Internet. Tuttavia, alcune operazioni come la modifica del programma del giorno (ad es. Normal, Locked or Low Energy modes - basso consumo energetico) possono essere effettuate solo via Internet.



NOTA: Questa funzione può essere abilitata se il sistema è connesso ad internet (SIM 4G o Wi-Fi). Tutte le funzionalità WEB sono disponibili mediante piano di abbonamento. L'ufficio commerciale è a vostra disposizione per ulteriori informazioni.

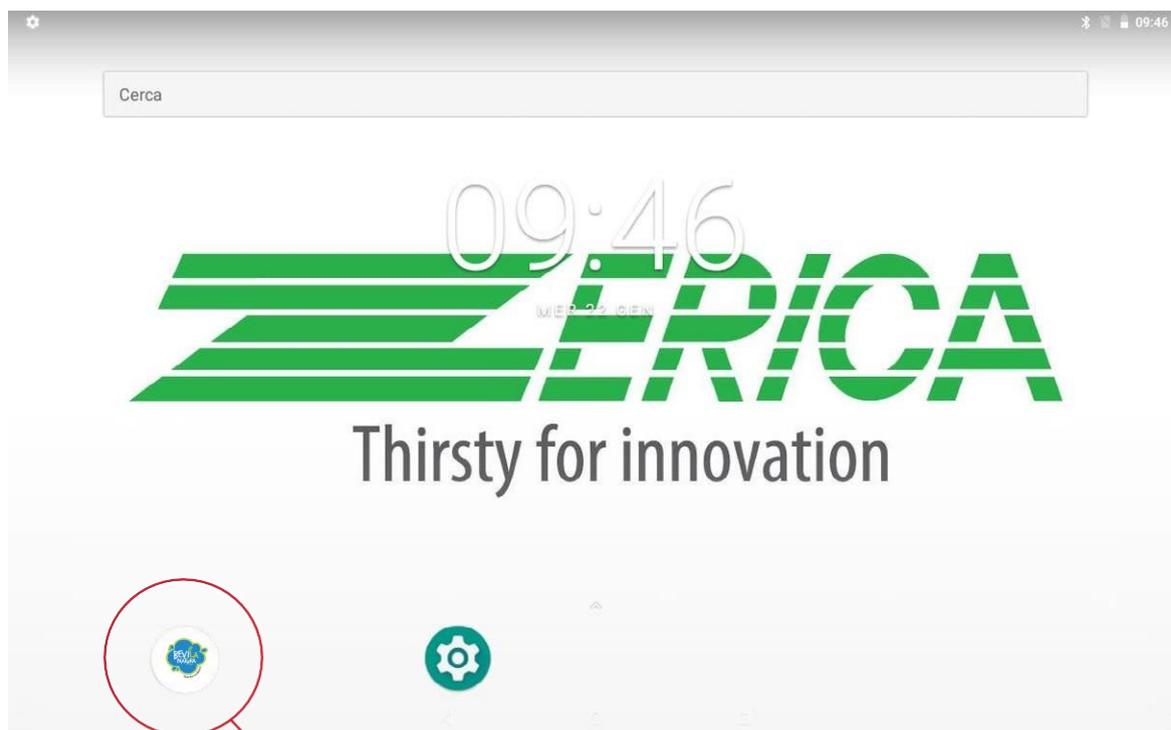
Questo sistema può collegarsi ad internet mediante SIM o rete Wi-Fi. Il nostro ufficio commerciale è a vostra disposizione per ulteriori informazioni su come installare la propria SIM o per l'acquisto di una nuova SIM.

In caso di connessione Wi-Fi usare le impostazioni standard del tablet.

4.3 LAUNCH APP ZERICA



L'app Zerica si avvia automaticamente dopo alcuni secondi, ma può anche essere avviata direttamente dalla schermata Home del tablet. Avviare l'app BeviLaNatura.



Selezionare l'icona per avviare l'app

5. IMPOSTAZIONE DI BASE DEL TABLET

5.1 ACCESSO ALL'AREA DELLE IMPOSTAZIONI GENERALI

- 1 Cliccare sul logo “ZERICA” nella parte superiore della schermata **(A)** per visualizzare l'area di monitoraggio **(B)**.

 L'area di monitoraggio mostra: la percentuale di capacità residua del filtro (se presente) **(C)**, la percentuale di capacità residua della bombola di CO2 (se presente) **(D)**, la finestra di dialogo delle notifiche **(E)**, l'icona delle impostazioni **(F)**.

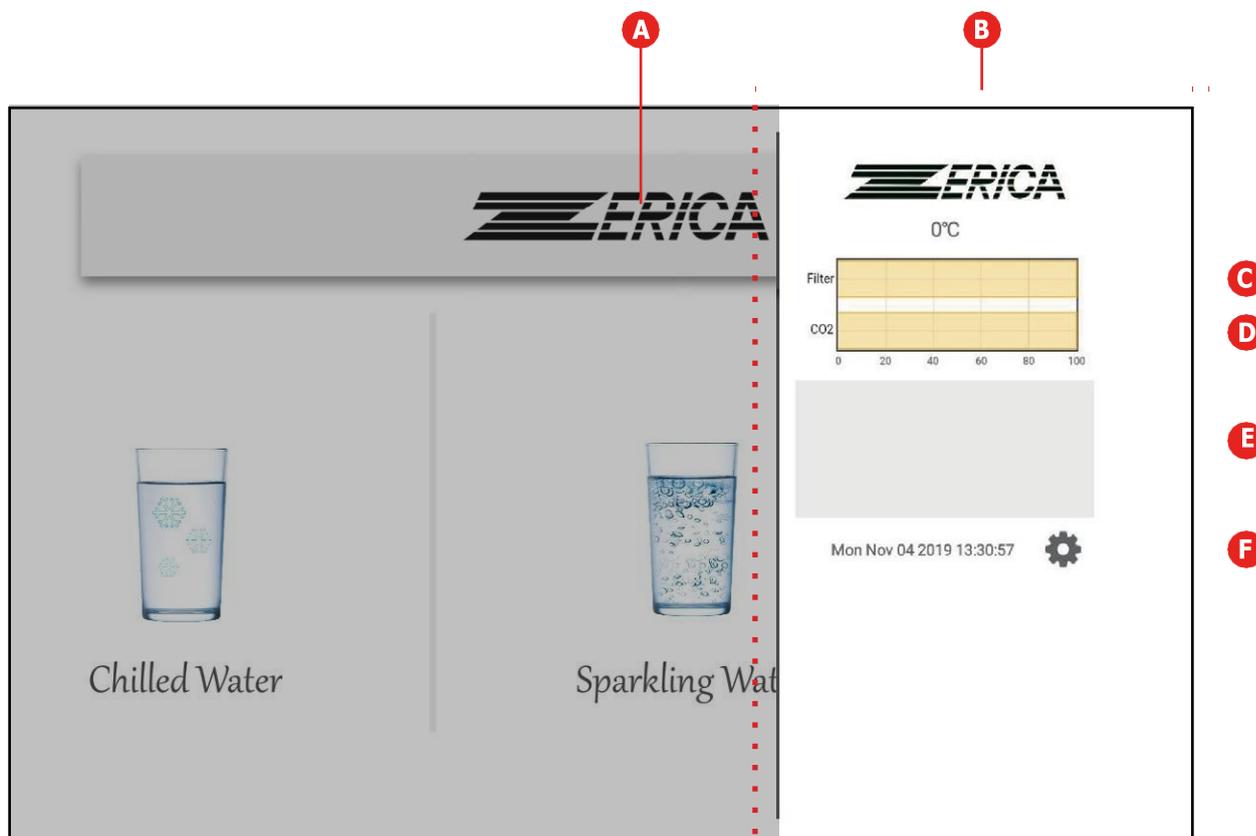
- 2 Selezionare l'icona delle impostazioni **(F)**.

- 3 Inserire la password relativa alle operazioni desiderate. Esistono tre password con un livello crescente di autorizzazioni:

- **775533** - solo operazioni quotidiane, incluso ripristino di CO2 e spurgo di CO2.
- **123666** - possibilità di modificare la temperatura, la dimensione della porzione e ripristinare la durata del filtro.

 Esiste una terza password riservata a tecnici e installatori.
Contattare l'assistenza tecnica di Zerica per ottenere questa password.

- 4 Per uscire dall'area delle impostazioni generali, vedi il paragrafo “Uscita dalle impostazioni”



5.2 SETTINGS

Da questa schermata è possibile accedere alle seguenti funzioni:

- Disabilitare/abilitare una bevanda specifica utilizzando le caselle di controllo “available” **(A)**
- Selezionare la lingua **(B)**
- Visualizzare il quick manual **(C)**.

1 Cliccare “**COLD DRINKS**” per procedere con le impostazioni. **(D)**

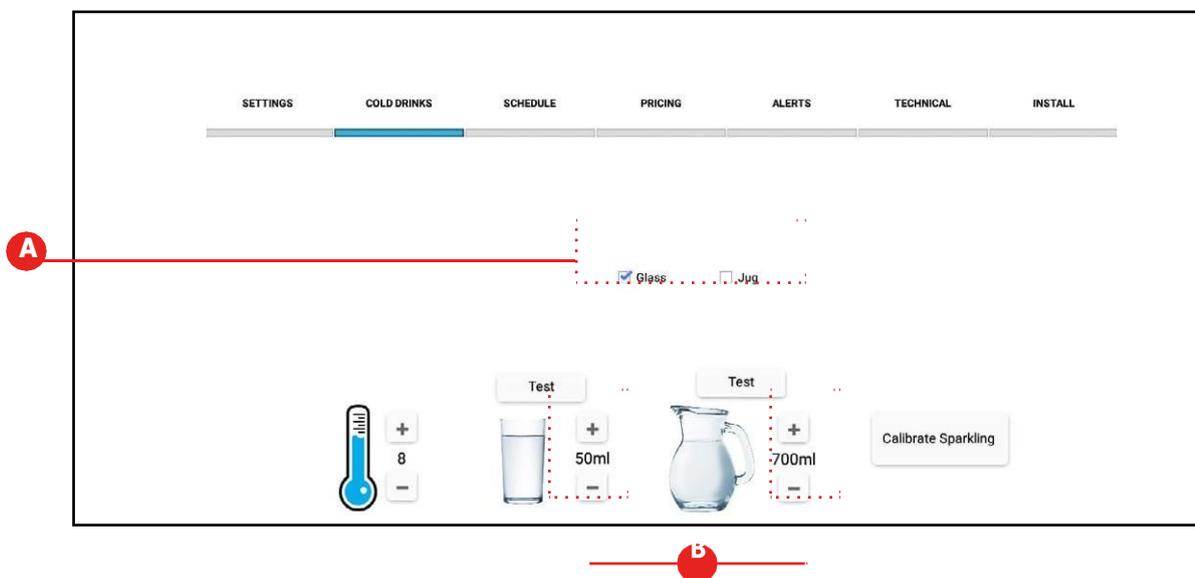
2 Se si vuole uscire dalle impostazioni selezionare “**DONE**”. **(E)**



5.3 COLD DRINKS

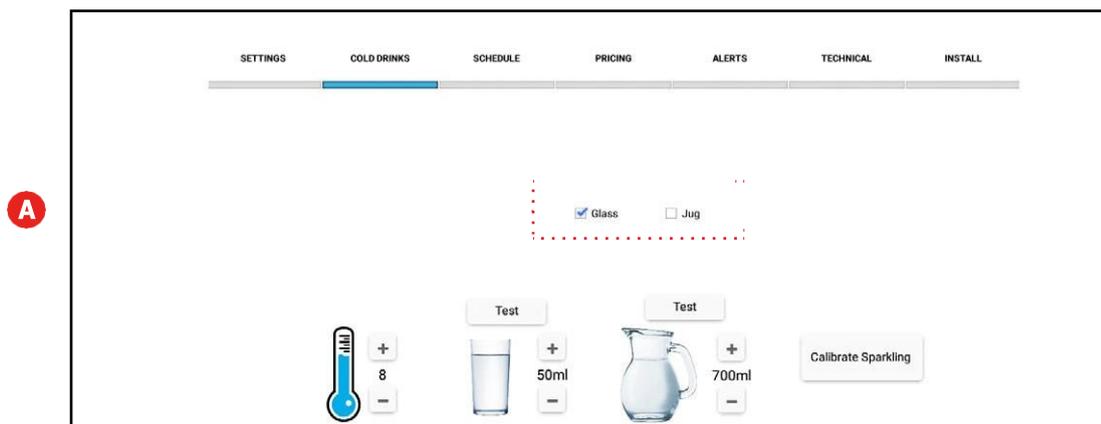
Da questa schermata è possibile regolare i seguenti parametri:

- impostazione dell'opzione di erogazione bicchiere (Glass) o caraffa (Jug) **(A)**;
- impostazione della porzionatura per bicchiere e caraffa **(B)**.



Impostazione delle opzioni di erogazione

Impostare l'opzione di erogazione prescelta su bicchiere "Glass" o caraffa "Jug" **(A)**.

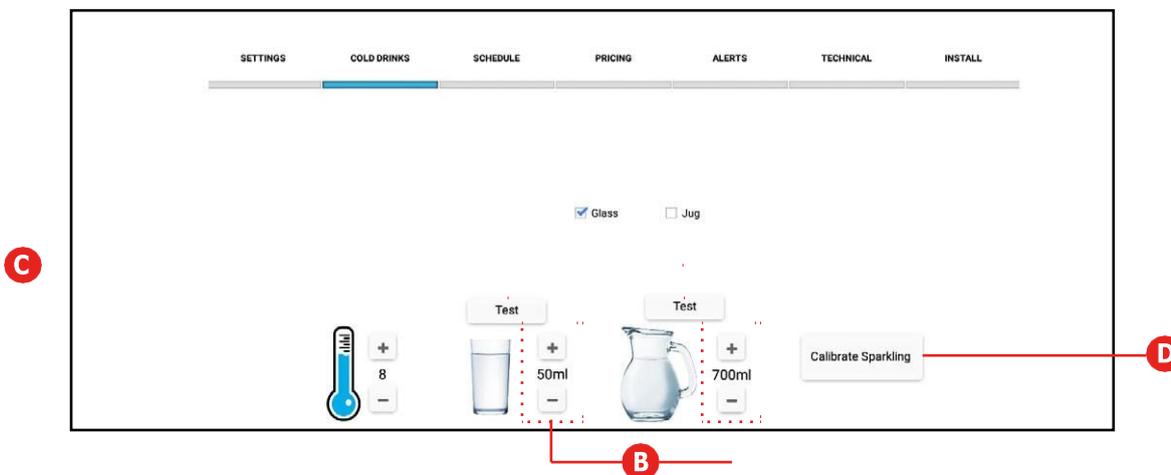


Impostazione della porzionatura per bicchiere/caraffa

Modificare la porzione erogata in **ml** per le opzioni bicchiere/caraffa utilizzando i pulsanti + e - **(B)**:

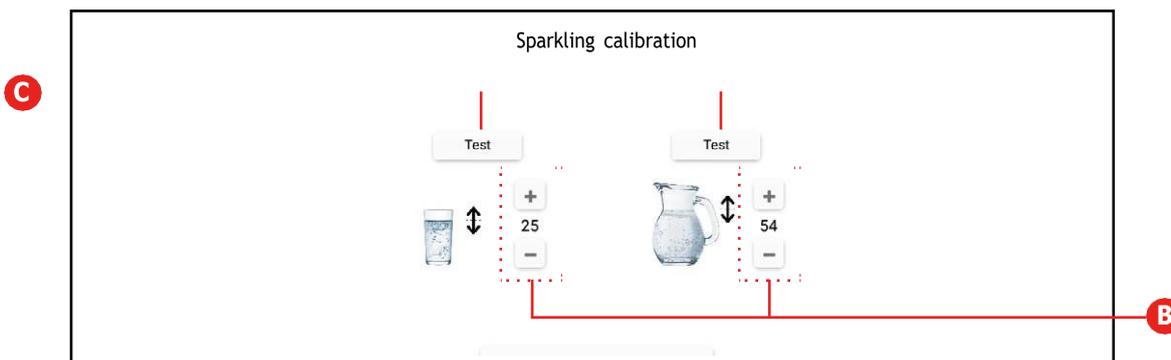
- posizionare una tazza o una brocca nell'area di erogazione;
- seleziona il pulsante "Test" **(C)** per erogare un campione;
- utilizzando il pulsante "Calibrate Sparkling" **(D)** è possibile calibrare la porzione dell'acqua frizzante.

Questa operazione va eseguita dopo lo spurgo del sistema di gasatura.



Nota: questo sistema ha una precisione di erogazione* > 95% su tutte le linee. La dose di erogazione di acqua frizzante è fortemente modificata dalle bolle di CO₂.

Per calibrare la porzione dell'acqua frizzante, ripetere la precedente sequenza attraverso i comandi **(B)** e **(C)** presenti nella pagina.



(* riferito alla ripetibilità della dose)

5.4 SCHEDULE



Nota: Questa funzione può essere abilitata se il sistema è connesso ad internet (SIM 4G o Wi-Fi). Tutte le funzionalità WEB sono disponibili mediante piano di abbonamento. L'ufficio commerciale è a vostra disposizione per ulteriori informazioni.

L'impianto ha 3 modalità operative (**Work Mode**) **(A)** che possono essere impostate in modo indipendente per ognuna delle 12 fasce orarie (**slot**) da 2 ore giornaliere ciascuna **(B)**.

- **Normal:** modalità di funzionamento normale, tutte le bevande saranno disponibili per la selezione.
- **Locked:** modalità operativa fuori orario, la macchina erogherà solo acqua naturale refrigerata.
- **Low energy:** modalità operativa fuori orario, tutta l'erogazione è sospesa. La macchina funzionerà in modalità di risparmio energetico.



Nota: la funzione "work Mode" può essere modificata solo tramite il portale Web Zerica / BeviLaNatura.

SETTINGS	COLD DRINKS	SCHEDULE	PRICING	ALERTS	TECHNICAL	INSTALL
		Advertising	Work Mode	Payment Mode		
Slot						
00:00 - 01:59			low energy	Cash		
02:00 - 03:59			low energy	Cash		
04:00 - 05:59			low energy	Cash		
06:00 - 07:59			Normal	Cash		
08:00 - 09:59			Normal	Cash		
10:00 - 11:59			Normal	Cash		
12:00 - 13:59			normal	Cash		
14:00 - 15:59			normal	Cash		
16:00 - 17:59			normal	Cash		
18:00 - 19:59			normal	Cash		
20:00 - 21:59			Normal	Cash		
22:00 - 23:59			low energy	Cash		

5.5 PRICING



Nota: Questa funzione può essere abilitata se il sistema è connesso ad internet (SIM 4G o Wi-Fi). Tutte le funzionalità WEB sono disponibili mediante piano di abbonamento. L'ufficio commerciale è a vostra disposizione per ulteriori informazioni.

La sezione Pricing permette di visualizzare il prezzo per ciascuna delle bevande erogabili.



Nota: il prezzo delle bevande erogabili può essere modificato solo tramite il portale Web Zerica / BeviLaNatura.

SETTINGS	COLD DRINKS	SCHEDULE	PRICING	ALERTS	TECHNICAL	INSTALL
			Regular	Large		
Drink						
Cold Drinks			€ 1.00	€ 1.10		
Sparkling Water			€ 0.80	€ 1.00		
Water			€ 0.50	€ 0.75		

5.6 ALERTS

Selezionando “ALERTS” sarà possibile visualizzare tutti i messaggi di avviso. Se si preferisce interrogare il sistema per verificare la presenza di nuovi messaggi cliccare su “REFRESH” **(A)**.

Se si desidera cancellare tutto lo storico dei messaggi cliccare su “CLEAR” **(B)**.

SETTINGS	COLD DRINKS	SCHEDULE	PRICING	ALERTS	TECHNICAL	INSTALL
Fri Jan 17 2020	14:43:06	Error communicating with portal				
Fri Jan 17 2020	14:43:06	Error communicating with portal				
Fri Jan 17 2020	14:43:48	Not enough water in carbonator				
Fri Jan 17 2020	14:43:48	Main water pump protection stop				
Fri Jan 17 2020	14:44:03	Not enough water in carbonator				
Fri Jan 17 2020	14:44:03	Main water pump protection stop				
Fri Jan 17 2020	14:44:18	Not enough water in carbonator				
Fri Jan 17 2020	14:44:18	Main water pump protection stop				

A Refresh Clear **B**

Triangolo di avviso

Un triangolo giallo apparirà nell'angolo in alto a destra dello schermo ogni volta che c'è un nuovo messaggio di avviso.

ERICA

Chilled Water Sparkling Water Water

Warning triangle icon



5.7 TECHNICAL

In questa schermata possono essere visualizzate alcune informazioni, quali:

- durata rimanente del filtro (% dei giorni o dei litri rimanenti);
- CO2 rimanente;
- ecc...

Impostazioni aggiuntive

È possibile effettuare alcune operazioni:



Nota: Molte operazioni di manutenzione o di spurgo, solitamente effettuate manualmente, sono affidate al computer che guiderà l'operatore passo passo, indicandogli cosa fare.

- A.** flush;
- B.** spurgo CO₂;
- C.** sostituzione bombola CO₂;
- D.** cambio filtro;
- E.** reset data;
- F.** luminosità schermo;

SETTINGS	COLD DRINKS	SCHEDULE	PRICING	ALERTS	TECHNICAL	INSTALL
Water Temp Cold	0			Mains Voltage	66	
Total Chilled Water	0			Compressor Amps	0	
Total Ambient Water	0			Compressor Watts	0	
Total Sparkling Water	0			Fan1 RPM	0	
Running Total Water	0			Fan2 RPM	0	
Filter Change Date	2020-01-22T12:59:03.962Z			PSU1 Volts	0	
Filter Life Days	180			PSU2 Volts	0	
Filter Life Litres	4000			Primary Pump Amps	0	
Filter Life Remaining Days	180			Juice System W	0	

Flush	Purge CO2	Replace CO2 Cannister	Replace Filter	Reset Service Date	Luminosità Schermo
A	B	C	D	E	F

A. Flush

Premere questo pulsante quando si desidera effettuare la procedura guidata dello spurgo delle linee dell'acqua.

B. Spurgo dell'aria dal sistema di gasatura

Premere questo pulsante quando si desidera effettuare la procedura guidata dello spurgo della linea dell'acqua frizzante. Questa funzione è utile ad esempio per rimuovere eventuale aria presente nel sistema, causa della riduzione della miscelazione della CO₂ con l'acqua, così da ristabilire il giusto equilibrio di pressione della CO₂ all'interno del gasatore. Con circuito idrico perfettamente spurgato e senza bolle di aria, il gasatore raggiungerà la piena efficienza dopo circa 24 ore di utilizzo.



Nota: L'eventuale presenza di aria rimasta all'interno del gasatore verrà comunque rimossa durante l'erogazione di acqua frizzante il cui livello di gasatura migliorerà con l'uso del prodotto stesso.



Nota: La presenza di aria riduce drasticamente la qualità della miscelazione tra acqua e CO₂, si prega consultare il capitolo 7 per verificare la presenza di aria nel circuito di miscelazione.

C. Ripristino del contatore di utilizzo di CO2

Premere questo pulsante tutte le volte che si sostituisce la bombola di CO2, in tal modo si ripristina il contatore dell'utilizzo di CO2. Questa funzione è utile ad esempio per tenere traccia dei consumi di CO2.



Nota: Il consumo della CO₂ che viene monitorato rappresenta esclusivamente una stima indicativa.



Nota: Il numero di litri di acqua frizzante stimato in base alle dimensioni della bombola di CO2 è preprogrammato sulla macchina.

Per variare i valori preprogrammati utilizzare il pulsante "CAPACITIES" (vedi paragrafo "Install").

D. Cambio filtro

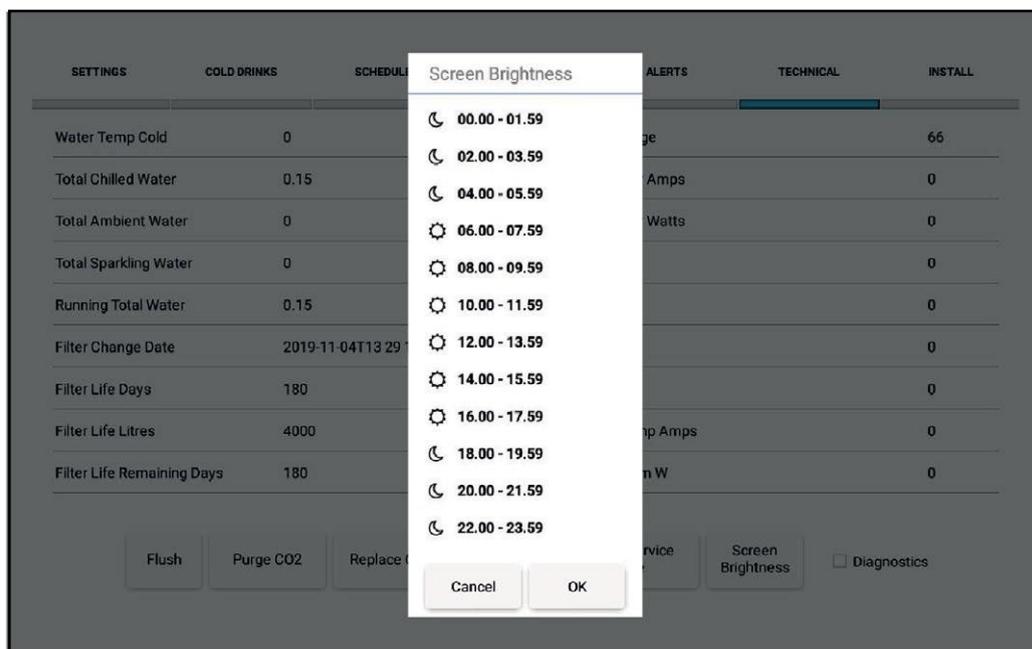
Premere questo pulsante tutte le volte che viene sostituita la cartuccia filtrante (opzionale) e per azzerare il contatore dei litri.

E. Reset data

Si consiglia di effettuare una manutenzione generale del prodotto ogni 6 mesi. Premere questo pulsante per azzerare questo contatore.

F. Luminosità schermo (opzione tecnica)

Tramite il pulsante "Screen Brightness" è possibile impostare il livello di luminosità. Può essere settato indipendentemente per ognuna delle 12 fasce giornaliere (slot) di 2 ore ciascuna.



Cliccare sull'icona GIORNO ☀ o NOTTE ☾ per impostare la luminosità del display.

Per confermare le impostazioni cliccare su OK.

Per uscire senza confermare i parametri, cliccare su CANCEL.



5.8 INSTALL



Nota: Questa pagina è esclusivamente destinata a tecnici ed installatori. Il cambiamento dei parametri è disabilitato, ad eccezione di DIAGNOSTIC, che può invece essere abilitato dall'utente.



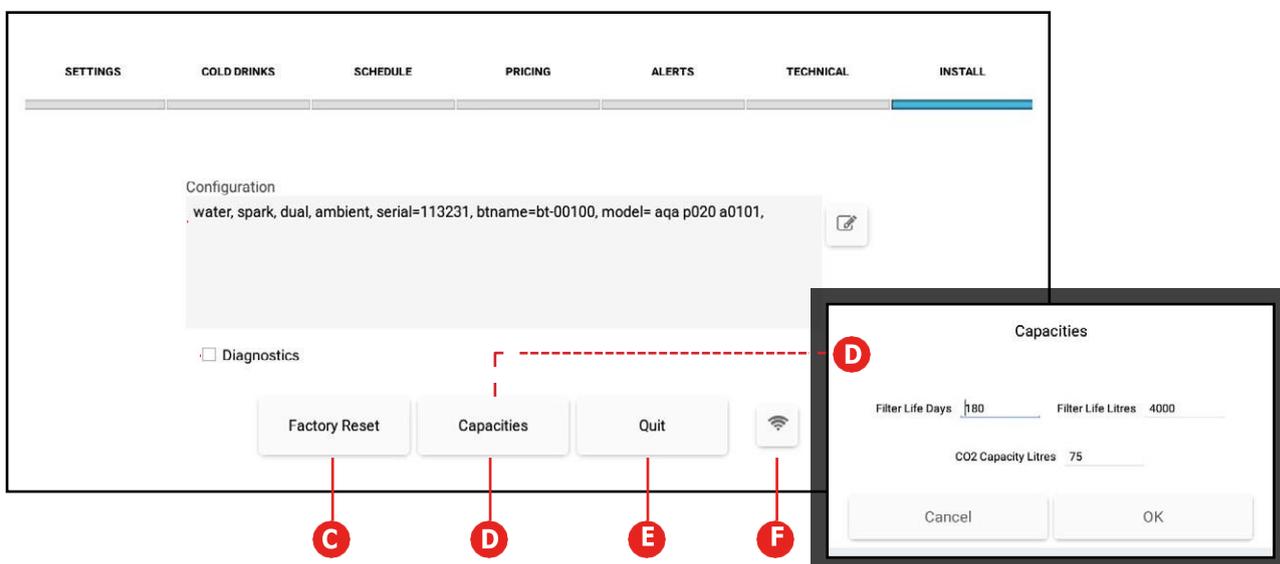
Da questa schermata è possibile:

- A. Visualizzare i dati di configurazione dell'impianto.
- B. Abilitare/disabilitare la funzione diagnostica da remoto.



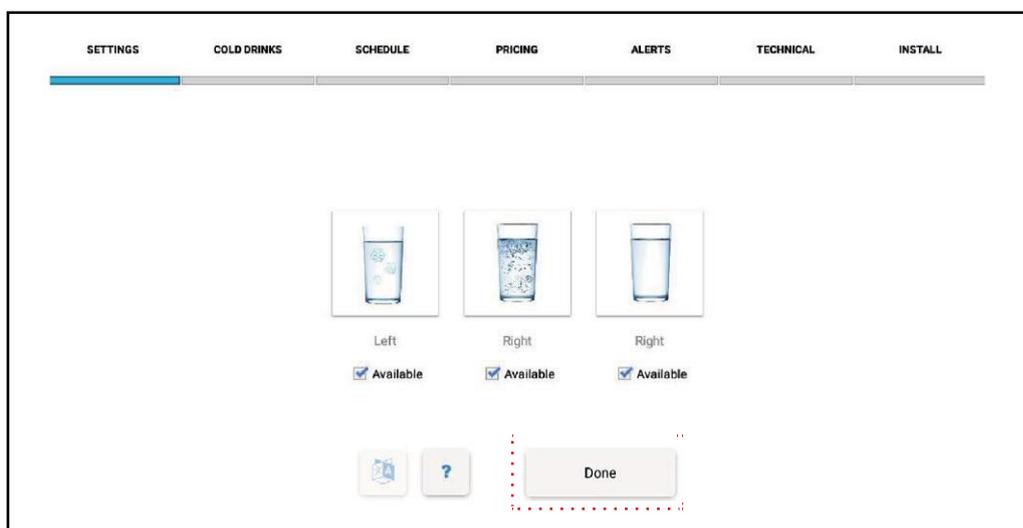
Nota: Abilitando questa funzione sarà possibile visualizzare i parametri del prodotto o modificarne alcuni direttamente dal PORTALE di ZERICA presente nel web (l'impianto deve essere collegato ad internet mediante SIM o WIFI). Tutte le funzionalità WEB sono disponibili mediante piano di abbonamento. Si prega di contattare l'ufficio commerciale per maggiori informazioni.

- C. Resettare i parametri del prodotto.
- D. Impostare la durata (in litri e in giorni) del filtro (o in alternativa i giorni di intervallo della manutenzione), e la capacità in litri della bombola di CO2.
- E. Uscire completamente dall'applicazione di gestione del prodotto selezionando "QUIT".
- F. Visualizzare le reti Wi-Fi disponibili selezionando l'icona.



5.9 USCITA DALLE IMPOSTAZIONI

Per uscire dall'area delle impostazioni, tornare al menu SETTINGS e selezionare "DONE".



6. MANUTENZIONE

I nostri prodotti sono stati studiati per offrire la massima igiene e una maggiore semplicità di manutenzione. Sono robusti e con prestazioni elevate. Il sistema di raffreddamento garantisce la massima igiene per fabbriche, officine, comunità e luoghi pubblici.

Al fine di mantenere il prodotto in piena efficienza, si consiglia un controllo periodico e comunque non superiore ai 6 mesi, di tutti i componenti.

Si consiglia la pulizia dell'impianto nei seguenti casi:

- prima installazione (erogare alcuni litri per almeno un paio di minuti);
- sostituzione componenti a contatto con l'acqua;
- sospetto inquinamento o infezione batterica (cattivo odore/sapore o torbidità dell'acqua);
- re-installazione;
- impianto fermo da almeno 5 giorni.



Il prodotto mostrerà un messaggio di avviso "Service due" ogni 180 giorni. Per reimpostare la data di servizio utilizzare il pulsante "Reset Service Date" nel tab "Technical".



Nota: quando si esegue una delle attività sopra indicate non dimenticare di azzerare i contatori utilizzando gli appositi pulsanti nella tab "Technical".

Si consiglia di annotare su di un registro cartaceo tutti gli interventi manutentivi. Nelle pagine seguenti troverete una bozza esemplificativa.

6.1 PRINCIPALI PROCEDURE DI MANUTENZIONE

La tabella indica le frequenze suggerite per gli interventi manutentivi.

Tipo di manutenzione	Giorni	Procedura
Pulizia raccogliocce	1	Svuotare e pulire il raccogliocce almeno una volta al giorno. Utilizzare prodotti per la pulizia non tossici, adatti per componenti in acciaio inossidabile / plastica.
Procedura di spurgo	30	Accedere all'area delle impostazioni. Pigiare sul tab "Technical"; posizionare una caraffa vuota con una capacità di almeno 1 litro sul piano; premere il pulsante "Flush" e seguire le istruzioni sullo schermo.
Sostituzione filtri	variabile*	Seguire la procedura guidata accedendo al tab "TECHNICAL"
Sostituzione bombola CO ₂	variabile*	Seguire la procedura guidata accedendo al tab "TECHNICAL"
Controllo dei componenti interni	90	Tenuta circuito idrico, ecc

* in base ai consumi

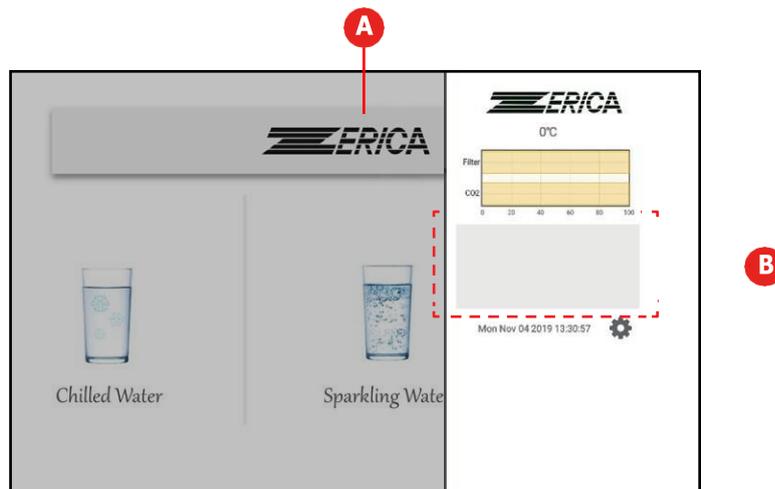
6.2 MONITORAGGIO SU SCHERMO E MESSAGGI DI AVVISO

Triangolo di avviso

Un triangolo giallo apparirà nell'angolo in alto a destra dello schermo a segnalare un nuovo messaggio di avviso.



Clickare sul logo ZERICA (A) per leggere i messaggi di avviso nella casella di testo (B).
Con la stessa azione è possibile accedere all'area di monitoraggio.



Sostituzione cartuccia filtro (Opzionale)

La durata consigliata del filtro in giorni ed in litri è pre-programmata sulla macchina.

La cartuccia deve essere sostituita rispettando i dati riportati sulla sua etichetta.



Per le procedura di installazione della cartuccia di filtrazione vedere il paragrafo 4.1 "SISTEMA FILTRANTE"; per azzerare il contatore e per procedere alla rimozione di aria presente nel circuito consultare il paragrafo paragrafo 6.7 "TECHNICAL".

Sostituzione della bombola di CO2 (Opzionale)



Per la procedura di installazione della bombola di CO₂ vedere il paragrafo 4.6 "ALLACCIAMENTO ANIDRIDE CARBONICA"; per azzerare il contatore e per procedere alla rimozione di aria presente nel circuito consultare il paragrafo 6.7 "TECHNICAL".

7. SMALTIMENTO

L'utilizzatore ha l'obbligo di alienazione dell'apparecchio alla fine del suo ciclo vitale nell'osservanza delle vigenti leggi ed in particolare a quanto prescritto dalle norme WEEE, in materia di smaltimento di apparecchi e macchine.



Questo simbolo stampato sul prodotto o sul libretto di istruzioni, indica che i dispositivi elettrici o elettronici devono essere smaltiti separatamente dai normali rifiuti domestici. In tutti i paesi dell'UE esistono centri di smaltimento attrezzati per questo tipo di rifiuti.

Per ulteriori informazioni contattare l'autorità preposta o il rivenditore che ha fornito il prodotto.



Zerica® aderisce al Consorzio **ECOEM**
Registro Produttori AEE n° **IT19090000011663**

8.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Fabbricante: **ZERICA® s.r.l.**

Indirizzo: Zona Industriale - 90018 Termini Imerese (PA)

Dichiara qui di seguito che questo prodotto:

- **È conforme alla direttiva 2006/95/CE del 12-06-2006 – direttiva di bassa tensione**
- **È conforme alla direttiva 2004/108/CE del 15-12-2004 – direttiva di compatibilità elettromagnetica e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate:**

Sicurezza elettrica:

CEI EN 60335-1 :2013-01

Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare. Parte 1: Norme generali.

CEI EN 60335-2-89/2011

Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare -Sicurezza. Parte 2: Norme particolari per apparecchi per la refrigerazione commerciale comprendenti un'unità di condensazione del fluido frigorifero, o un compressore, incorporato o remoto.

Compatibilità elettromagnetica:

CEI EN 55014-1/2008+A1-2010+A2-2012

Compatibilità elettromagnetica - Prescrizioni per gli elettrodomestici, gli utensili elettrici e gli apparecchi similari.

Parte 1: Emissione

CEI EN 55014-2/1998+A1-2002+IS1-2007+A2-2009

Compatibilità elettromagnetica - Requisiti per gli elettrodomestici, gli utensili elettrici e gli apparecchi similari.

Parte 2: Immunità - Norma di famiglia di prodotti

CEI EN 61000-3-2/2007+A1+A2-2011 Parte 3-2:

Limiti - Limiti per le emissioni di corrente armonica (apparecchiature con corrente di ingresso ≤ 16 A per fase).

CEI EN 61000-3-3/2014

Parte 3-3: Limiti - Limitazione delle fluttuazioni di tensione e del flicker in sistemi di alimentazione in bassa tensione per apparecchiature con corrente nominale ≤ 16 A e non soggette ad allacciamento su condizione.

Dichiara qui di seguito che questo prodotto:

- **È conforme alla Direttiva 2011/65/CE (RoHS 2)- Restrizione nell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche- RoHS.**
- **I gasatori impiegati da ZERICA® S.r.l. sono progettati e prodotti secondo la corretta prassi costruttiva, collaudati secondo le procedure di riferimento e adatti ad essere utilizzati in impianti per la produzione di acqua frizzante, utilizzando esclusivamente acqua potabile e CO2 ad una pressione massima di funzionamento pari a 0,7 MPa.**
- **I gasatori sono inseriti in impianti soggetti alla Direttiva Macchine (89/392/CE) o alla Direttiva Bassa Tensione (73/23/CE); per questo motivo non rientrano nel campo di applicazione della Direttiva PED (97/23/CE) in base alle esclusioni di cui all'art. 1 Punto 3.6 della medesima direttiva.**
- **Inoltre i modelli di gasatori impiegati da Zerica® hanno un prodotto PSxV inferiori al limite stabilito dalla direttiva PED, pari a 50, non devono comunque essere marcati CE perché ricadono tra le attrezzature di cui all'art. 3§3 della medesima direttiva.**



9.

DICHIARAZIONE DM 174

Zerica® ha richiesto la verifica di valutazione di conformità ai sensi del Decreto 6 Aprile 2004 n. 174 sui “materiali che vengono a contatto con l’acqua destinata al consumo umano” mediante:

Report emesso in data 11 maggio 2009 dalla G.R. Biochemilab
Report emesso in data 10 dicembre 2010 dalla Bioanalisi
Report emesso in data 6 aprile 2018 dalla Bioanalisi

Pertanto si dichiara la conformità al Decreto 6 Aprile 2004 n. 174 dell’impianto in oggetto.

